On bal aniversairo

Autor(en): **O.P.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **82 (1955)**

Heft 10

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-229585

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Parti paysan vaudois. A cette occasion, des vœux de santé ont été exprimés à l'adresse de l'ancien conseiller national M. Albert Wulliamoz, grand patoisant, vœux auquels nous nous associons de tout cœur.

— *Lè Maïentzettè*, section du Costume vaudois de Palézieux, se sont réunies sous la présidence de Mlle Jeanne Décosterd, patoisante bien connue dans nos *tenâbliè*. Après chants et productions du terroir, on a entendu le salut de M. Robert Graz, le syndic patoisant de Palézieux.

On bal aniversairo

Trei dè noûtrè vétéran dâo patois (cllique dâo Tzenet-la Vallâ) voûlion bô e bin feîtâ lâo houetant' an stu tsautein. Ye san : noûtro patoisan bin connu P. d'Amond et sa *chèra jumella* Zelie Peguet que san né sû lé Mollais aô tiu dâo Tzenet lou

23 juin 1875 ; et pu « Pompier » (E. Reymond) qu'a vu lou dzo lou 10 septembre la mîma annaïe aô Crêt-Meylan.

Trei vétéran dâo vilhio dévesâ que san resta dzouveno dè tieu et dè carattêro, câ ez tsantan einco coumeint dé zozi. Fau dere que l'an passâ lâo jeunesse ein patoûradzo et too forana, io ez tsantâvon tui lé dzeu et io ez dévesâvan lo patois tui lé dzeu qu'iran petit. L'è portiè son restâ avouai la voix sonora. Aô nom dâi z'« Amis dâo patoi vaudois », on lâo sohèto onco on moûi d'annaïe dè seintâ et dè bounheu, que pouessan tsantâ onco gran tein lou payï, lâo montagne et tot cein que fâ balla la via !

Eh oui ! le Conteur *et les Amis du patois doivent s'associer de tout cœur à la fête d'anniversaire des quatre-vingts ans de notre ami Paul Golay-Favre, qui signe P. D'Amond ses chroniques du* Conteur. *Qui lui donnerait ce grand âge lorsqu'on le voit et qu'on l'entend chanter et yodler dans nos tenablliè ses refrains de la montagne, d'une voix encore fraîche et bien timbrée ? Souhaitons que nous puissions l'entendre longtemps encore. Il est la cheville ouvrière de ce qui reste de patoisants au Val de Joux, et il serait vivement à souhaiter que ces amis du vieux langage se retrouvent et s'organisent pour le maintenir au milieu de cette laborieuse et sympathique population.*

Et ce jeune octogénaire a le privilège de posséder une sœur jumelle, patoisante et chanteuse, elle aussi. Enfin, un troisième vétéran sera de la fête, c'est « Pompier », Eugène Reymond du Brassus, connu au long et au large par ses savoureuses déclamations en dialecte combier.

A tous trois nos vœux sincères. O. P.

Noces d'or

Entourés de leurs enfants et petits-enfants, Mme et M. Albert Chessex, ancien professeur à l'Ecole normale et directeur du Musée scolaire, ont célébré, dimanche 29 mai, leurs noces d'or.

Que cet ami fidèle de nos tenâbliè patoisantes, cet interprète aimé de Marc à Louis, ce fin connaisseur de notre canton et de son passé linguistique, géographique et pédestre, veuille trouver, ici, joints à tant d'autres, nos meilleurs vœux.

Santé, conservation !

J. DIEMAND S. A.
INSTALLATIONS SANITAIRES
LAUSANNE
Tél. 22 84 91